



	Snäckö (Kumlinge)	Sottunga	Överö <sup>1)</sup> (Föglö)	Långnäs (Lumparland)	Bergö <sup>5)</sup> (Vårdö)
<b>Måndag</b>	09:25 13:20 <sup>3)N)</sup>	–	10:35 14:25 <sup>3)K)</sup>	11:15 15:05 <sup>3)</sup>	–
<b>Tisdag</b>	09:25 <sup>N)</sup> 13:55	–	10:35 <sup>F)</sup> 15:05 <sup>K)</sup>	– 15:45	–
<b>Onsdag</b>	09:25 <sup>N)</sup> 13:55	–	10:35 <sup>F)</sup> 15:05	– 15:45	–
<b>Torsdag</b>	09:25 <sup>N)</sup> 13:55 <sup>N)</sup>	–	10:35 <sup>F)K)</sup> 15:05 <sup>4)K)</sup>	11:15 15:45 <sup>4)</sup>	–
<b>Fredag</b>	09:25 <sup>N)</sup> 13:55 18:40 <sup>N)</sup>	–	10:35 <sup>F)</sup> 15:05 <sup>K)</sup> 19:40	– 15:45 20:25	–
<b>Söndag</b>	18:00 <sup>N)</sup>	–	19:05	19:45 <sup>5)</sup>	20:15

M/S Odin tel. +358 (0)404 840 352, Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600.

<sup>1)</sup> Angöres mot beställning till färjan senast 15 min före avgång från Snäckö. Överö–Långnäs kan inte bokas.

<sup>2)</sup> Trafikerar alla veckor, men udda veckor som bränsletur som bokas senast ons kl. 12:00 hos Ålandstrafiken.

<sup>3)</sup> Bränsle körs från Överö till Långnäs, bokas senast män kl. 12:00 hos Ålandstrafiken.

Max 20 pass medtas på bränsletur.

<sup>4)</sup> Bergö trafikeras sön 24/4 vid bokning till Ålands- trafikfen senast tors kl. 16:00.

<sup>5)</sup> Kombinerar med Föglölinjen i Degerby, bilväg Överö–Degerby ca 17 km.

<sup>6)</sup> Kombinerar med Södra linjen **mot Kökar** i Överö. Endast vid bokning till Ålandstrafiken eller mot beställning till färjan 1 h före avg. i starthamn.

<sup>7)</sup> Kombinerar med Norra linjens färja, bilväg Snäckö–Kumlinge färjfasten ca 11 km.

<sup>8)</sup> Fordon ska vara klara att köra ombord senast 10 min före annonserad avgångstid i starthamn. Färjan kan avgå 5 min före utsatt avg. tid förutom vid avgång från färjans starthamn.

<sup>1)</sup> Liikennöidään tilauksesta, lautalle ilmoitettava viimeistään 15 min ennen lähtöä Snäcköstä. Överö–Långnäs ei voi varata.

<sup>2)</sup> Liikennöi joka viikko parittomilla viikoilla polttoainekuljetuksena joka on varattava viimeistään ke klo 12:00 Ålandstrafikeniltä.

<sup>3)</sup> Polttoainetta ajetaan Överöstä Långnäsiin, varataan viimeistään ma klo 12:00 Ålandstrafikeniltä. Maksimihenkilömäärä polttoainekuljetuksissa 20.

<sup>4)</sup> Bergöhön liikennöidään su 24/4. Vuoro varattava Ålandstrafikenilta viimeistään to klo 16:00.

<sup>5)</sup> Jatkoyhteys Föglön linjalla Degerby–Svinö, ajomatka Överö–Degerby n. 17 km.

<sup>6)</sup> Yhteys Eteläiselle linjalle Överöstä **Kökarin**. Ainoastaan varaamalla Ålandstrafikenin kautta tai tilaamalla viimeistään 1 h ennen lautan lähtöä lähtösatamasta.

<sup>7)</sup> Yhteys Pohjoisen linjan lautalle, ajomatka Snäckö–Kumlingen lauttasatama n. 11 km.

<sup>8)</sup> Ajoneuvojen tulee olla valmiina lastaukseen aloitussatamassa 10 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa. Lautta voi lähteä 5 min ennen ilmoitettua aikaa paitsi lautan lähtösatamasta.

<sup>1)</sup> Only when ordering to the ferry at least 15 min prior to the departure from Snäckö. Överö–Långnäs can not be booked.

<sup>2)</sup> Traffic all weeks, but odd weeks as fuel transport to be booked no later than Wed at 12:00 to Ålandstrafiken.

<sup>3)</sup> Fuel is driven from Överö to Långnäs, to be booked no later than Mon at 12:00 to Ålandstrafiken.

Max number of pax 20 at fuel transportation.

<sup>4)</sup> Departure to Bergö Sun 24/4 to be booked no later than Thu at 16:00 to Ålandstrafiken.

<sup>5)</sup> Connection to Föglö line from Degerby, land road Överö–Degerby approx. 17 km.

<sup>6)</sup> Connection from Överö to Southern line **towards Kökar** Only by booking to Ålandstrafiken or ordering to the ferry 1 h before dep.time in start harbour.

<sup>7)</sup> Connection to Northern line, land road Snäckö–Kumlinge harbour approx. 11 km.

<sup>8)</sup> Vehicles must be ready to embark at least 10 min prior to the dep.time in start harbour. The ferry can depart 5 min before scheduled dep. time except when departing from the ferrys start harbour.

”Grön avgång”  
15/4–30/9:  
-80%  
vid förbokad och  
förbetald biljett online  
cykel, cykel + släp, MC,  
person-, husbil och  
husvagnsekipage

”Vihreä lähtö” 15/4–30/9:  
-80%  
jos varaa ja maksaa lipun  
etukäteen netin kautta  
polkupyörä, polkupyörä + vaunu,  
MP, henkilö-, asuntoauto ja  
asuntovaunuyhdistelmä

”Green departure”  
15/4–30/9:  
-80%  
if booked and prepaid  
ticket online  
bike, bike + trailer, MC,  
car, camper and  
caravancombinations

#### Avvikelser:

**Tors 14/4** Extratur kl. 18:40 från Snäckö via Överö till Långnäs.

**Fre 15/4 – Sön 17/4** Ingen trafik.

**Mån 18/4** Söndagstrafik.

**Sön 25/12** Ingen trafik.

**Sön 1/1 2023** Söndagstrafik.

#### Poikkeuksia:

**To 14/4** Ylimääräinen vuoro klo 18:40 Snäcköstä via Överöön kautta Långnäsiin.

**Pe 15/4 – Su 17/4** Ei liikennettä.

**Ma 18/4** Sunnuntailiikenne.

**Su 25/12** Ei liikennettä.

**Su 1/1 2023** Sunnuntailiikenne.

#### Exceptions:

**Thu 14/4** Additional tour at 18:40 from Snäckö via Överö to Långnäs.

**Fri 15/4 – Sun 17/4** No traffic.

**Mon 18/4** Sunday schedule.

**Sun 25/12** No traffic.

**Sun 1/1 2023** Sunday schedule.



	Bergö <sup>5)</sup> (Vårdö)	Långnäs (Lumparland)	Bergö <sup>6)</sup> (Vårdö)	Överö <sup>1)</sup> (Föglö)	Sottunga <sup>2)</sup>	Snäckö (Kumlinge)
<b>Måndag</b>	–	07:00 <sup>3)</sup> 11:20	–	07:45 <sup>3)</sup> 12:05 <sup>K)</sup>	–	08:50 <sup>3)</sup> 13:10 <sup>N)</sup>
<b>Tisdag</b>	–	16:10	–	16:55	–	17:55 <sup>N)</sup>
<b>Onsdag</b>	–	16:10	–	11:55 <sup>F)</sup> 16:55	–	13:00 <sup>N)</sup> 17:55 <sup>N)</sup>
<b>Torsdag</b>	–	16:10	–	11:55 <sup>F)</sup> 16:55	17:30 <sup>2)</sup>	13:00 <sup>N)</sup> 17:55 <sup>N)</sup>
<b>Fredag</b>	–	16:10	–	11:55 <sup>F)</sup> 16:55	–	13:00 <sup>N)</sup> 17:55 <sup>N)</sup>
<b>Söndag</b>	–	15:00 <sup>6)</sup> 15:35	15:30 <sup>6)</sup>	16:20 16:20 <sup>K)</sup>	–	17:25 <sup>N)</sup> 17:25 <sup>N)</sup>
	20:20 <sup>5)</sup>	20:50	–	–	–	–

M/S Odin tel. +358 (0)404 840 352, Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600.

<sup>1)</sup> Angöres mot beställning till färjan senast 15 min före avgång från Långnäs. Långnäs–Överö kan inte bokas.

<sup>2)</sup> Endast jämna veckor, bokning till Ålandstrafiken eller beställs till färjan senast kl. 15:10. Om Sottunga angöres är ankomsttiden till Snäckö kl. 18:30.

<sup>3)</sup> Trafikerar alla veckor, men udda veckor som bränsletur som körs kl. 07:00 från Långnäs till Snäckö, bokas senast ons kl. 12:00 hos Ålandstrafiken.

<sup>4)</sup> Bränsle körs från Långnäs till Överö, bokas senast män kl. 12:00 hos Ålandstrafiken.

Max 20 pass medtas på bränsletur.

<sup>5)</sup> Bergö trafikeras sön 24/4 vid bokning till Ålands- trafikfen senast tors kl. 16:00.

<sup>6)</sup> Bergö trafikeras sön 24/4 vid bokning till Ålands- trafikfen senast tors kl. 16:00 med avg. kl. 15:00 från Långnäs via Bergö (övriga sönd avg. kl. 15:35).

<sup>7)</sup> Kombinerar med Föglölinjen i Degerby, bilväg Överö–Degerby ca 17 km.

<sup>8)</sup> Kombinerar med Södra linjen **från Kökar** i Överö. Endast vid bokning till Ålandstrafiken 1 h före avg. eller mot beställning till färjan.

<sup>9)</sup> Kombinerar med Norra linjens färja från Kumlinge norra, bilväg Snäckö–Kumlinge färjfasten ca 11 km. Fordon ska vara klara att köra ombord senast 15 min före annonserad avgångstid i starthamn. Färjan kan avgå 5 min före utsatt avg. tid förutom vid avgång från färjans starthamn.

<sup>1)</sup> Liikennöidään tilauksesta, lautalle ilmoitettava viimeistään 15 min ennen lähtöä Långnäsiästä. Långnäs–Överö ei voi varata.

<sup>2)</sup> Ainoastaan parillisilla viikoilla, varataan Ålandstrafikenilta tai tilataan lautalta viimeistään klo 15:10. Jos Sottunga on rantaudutaan on saapumisaika Snäcköhön klo 18:30.

<sup>3)</sup> Liikennöidään joka viikko, parittomina viikkoina polttoainekuljetuksena joka liikennöidään klo 07:00 Långnäsiästä Snäcköhön, varataan viimeistään ke klo 12:00 Ålandstrafikenilta.

<sup>4)</sup> Polttoainetta ajetaan Långnäsiästä Överöhön, varataan viimeistään ma klo 12:00 Ålandstrafikenilta. Maksimihenkilömäärä polttoainekuljetuksissa 20.

<sup>5)</sup> Bergöhön liikennöidään su 24/4. Vuoro varattava Ålandstrafikenilta viimeistään to klo 16:00.

<sup>6)</sup> Bergöhön liikennöidään su 24/4 jolloin lähtö on klo 15:00 Långnäsiästä Bergön kautta (muina su lähtö klo 15:35). Vuoro varattava Ålandstrafikenilta viimeistään to klo 16:00.

<sup>7)</sup> Jatkoyhteys Föglön linjalle Degerbystä, maantie Överö–Degerby n. 17 km.

<sup>8)</sup> Yhteys Eteläiselle linjalle **Kökarista** Överössä. Ainoastaan varaamalla Ålandstrafikenin kautta tai tilaamalla viimeistään 1 h ennen lautan lähtöä lähtösatamasta.

<sup>9)</sup> Yhteys Pohjoisen linjan lautalle, ajomatka Snäckö–Kumlingen lauttasatama n. 11 km.

Ajoneuvojen tulee olla valmiina lastaukseen aloitussatamassa 15 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa. Lautta voi lähteä 5 min ennen ilmoitettua aikaa paitsi lautan lähtösatamasta.

<sup>1)</sup> Only when ordering to the ferry at least 15 min prior to the dep. from Långnäs. Långnäs–Överö can not be booked.

<sup>2)</sup> Only even weeks, booking to Ålandstrafiken or by ordering to the ferry no later than at 15:10. When Sottunga is called the arrival time to Snäckö is 18:30.

<sup>3)</sup> Traffic all weeks, but odd weeks as fuel transport at 07:00 from Långnäs to Snäckö, to be booked no later than Wed at 12:00 to Ålandstrafiken.

<sup>4)</sup> Fuel is driven from Långnäs to Överö, booked no later than Mon at 12:00 to Ålandstrafiken.

Max number of pax 20 at fuel transportation.

<sup>5)</sup> Departure to Bergö Sun 24/4 to be booked no later than Thu at 16:00 to Ålandstrafiken.

<sup>6)</sup> Bergö is driven Sun 24/4 to be booked no later than Thu at 16:00 to Ålandstrafiken with dep. at 15:00 from Långnäs via Bergö (other Sundays dep. at 15:35).

<sup>7)</sup> Connection to Föglö line from Degerby, land road Överö–Degerby approx. 17 km.

<sup>8)</sup> Connection from Överö to Southern line **from Kökar** Only by booking to Ålandstrafiken or ordering to the ferry 1 h before dep.time in start harbour.

<sup>9)</sup> Connection to Northern line, land road Snäckö–Kumlinge harbour approx. 11 km.

Vehicles must be ready to embark at least 15 min prior to the dep.time in start harbour. The ferry can depart 5 min before scheduled dep. time except when departing from the ferrys start harbour.

#### Avvikelser:

**Fre 15/4 – Sön 17/4** Ingen trafik.

**Mån 18/4** Söndagstrafik.

**Tis 19/4** Extra tur kl. 07:00 från Långnäs via Överö till Snäckö, därefter tisdagstrafik.

**Sön 25/12** Ingen trafik.

#### Poikkeuksia:

**Pe 15/4 – Su 17/4** Ei liikennettä.

**Ma 18/4** Sunnuntailiikenne.

**Ti 19/4** Ylimääräinen vuoro klo 07:00 Långnäsiästä Överöhön kautta Snäcköhön, ja jatko tiistailiikenne.

**Su 25/12** Ei liikennettä.

#### Exceptions:

**Fri 15/4 – Sun 17/4** No traffic.

**Mon 18/4** Sunday schedule.

**Tue 19/4** Additional tour at 07:00 from Långnäs via Överö to Snäckö, thereafter Tuesday schedule.

**Sun 25/12** No traffic.

	Snäckö (Kumlinge)	Sottunga <sup>2)</sup>	Överö <sup>3)</sup> (Föglö)	Långnäs (Lumparland)	Bergö <sup>5)</sup> (Vårdö)
<b>Måndag</b>	09:25 13:20 <sup>3)</sup> (N)	–	10:35 14:25 <sup>3)</sup> (K)	11:15 15:05 <sup>3)</sup>	–
<b>Tisdag</b>	09:25 <sup>(N)</sup> 13:55	10:20 <sup>2)</sup>	10:35 <sup>(F)</sup> 15:05 <sup>(K)</sup>	–	–
<b>Onsdag</b>	09:25 <sup>(N)</sup> 13:55 <sup>(N)</sup>	–	10:35 15:05 <sup>4)</sup>	11:15 15:45 <sup>4)</sup>	–
<b>Torsdag</b>	09:25 <sup>(N)</sup> 13:55 <sup>(N)</sup>	–	10:35 <sup>(F)</sup> (K) 15:05 <sup>(K)</sup>	–	–
<b>Fredag</b>	09:25 <sup>(N)</sup> 13:55 18:40 <sup>(N)</sup>	–	10:35 <sup>(F)</sup> 15:05 <sup>(K)</sup> 19:40 <sup>(K)</sup>	–	–
<b>Söndag</b>	18:00 <sup>(N)</sup>	–	19:05	19:45 <sup>5)</sup>	20:15

M/S Odin tel. +358 (0)404 840 352, Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600.

<sup>1)</sup> Angöres mot beställning till färjan senast 15 min före avgång från Snäckö. Överö–Långnäs kan inte bokas.

<sup>2)</sup> Endast för trafik Snäckö – Sottunga första helgfria tis i månaden mot beställning till färjan senast kl. 09:10. Om Sottunga angöres är ankomsttiden till Överö kl. 11:00.

<sup>3)</sup> Trafikerar alla veckor som bränsletur som bokas senast ons kl. 12:00 hos Ålandstrafiken.

<sup>4)</sup> Bränsle körs från Överö till Långnäs, bokas senast tis kl. 12:00 hos Ålandstrafiken.

Max 20 pass medtas på bränsletur.

<sup>5)</sup> Bergö trafikeras sön 29/5, 28/8 endast vid bokning till Ålandstrafiken senast tors kl. 16:00.

<sup>6)</sup> Kombinerar med Föglölinjen i Degerby, bilväg Överö–Degerby ca 17 km.

<sup>7)</sup> Kombinerar med Södra linjen **mot Kökar** i Överö. Endast vid bokning till Ålandstrafiken 1 h före avg. i starthamn eller mot beställning till färjan.

<sup>8)</sup> Kombinerar med Norra linjens färja, bilväg Snäckö–Kumlinge färjfasten ca 11 km.

Fordon ska vara klara att köra ombord senast 10 min före annonserad avgångstid i starthamn. Färjan kan avgå 5 min före utsatt avg. tid förutom vid avgång från färjans starthamn.

<sup>1)</sup> Liikennöidään tilauksesta, lautalle ilmoitettava viimeistään 15 min ennen lähtöä Snäckösta. Överö–Långnäs ei voi varata.

<sup>2)</sup> Ainoastaan liikenteelle Snäckö – Sottunga välillä, kuukauden ensimmäisenä, arkittistaina tilauksesta lautalle viimeistään klo 09:10 Sottungaon poikettaessa on saapumisaika Överöön klo 11:00.

<sup>3)</sup> Liikennöidään joka viikko polttoaine kuljetuksena joka varataan viimeistään ke kl. 12:00 Ålandstrafikeniltä.

<sup>4)</sup> Polttoainetta ajetaan Överösta Långnäsiin varataan viimeistään ti klo 12:00 Ålandstrafikeniltä.

Maksimihenkilömäärä polttoainekuljetuksissa 20.

<sup>5)</sup> Bergöhön liikennöidään su 29/5, 28/8. Vuoro varattava Ålandstrafikenilta viimeistään to klo 16:00.

<sup>6)</sup> Yhteys Eteläiselle linjalle Degerbystä, ajomatka Överö–Degerby n. 17 km.

<sup>7)</sup> Yhteys Eteläiselle linjalle Överöistä **Kökarin**. Ainoastaan varaamalla Ålandstrafikenin kautta tai tilaamalla viimeistään 1 h ennen lautan lähtöä lähtösatamasta.

<sup>8)</sup> Yhteys Pohjoisen linjan lautalle, ajomatka Snäckö–Kumlingen lauttasatama n. 11 km.

Ajoneuvojen tulee olla valmiina lastaukseen aloitussatamassa 10 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa. Lautta voi lähteä 5 min ennen ilmoitettua aikaa paitsi lautan lähtösatamasta.

<sup>1)</sup> Only when ordering to the ferry at least 15 min prior to the dep. from Snäckö. Överö–Långnäs can not be booked.

<sup>2)</sup> Only for traffic Snäckö – Sottunga the first working Tue of the month, by ordering to the ferry no later than 09:10. When Sottunga is called the arrival time to Överö is 11:00.

<sup>3)</sup> Traffic all weeks as fuel transport, to be booked no later than Wed at 12:00 to Ålandstrafiken.

<sup>4)</sup> Fuel is driven from Överö to Långnäs, to be booked no later than Tue at 12:00 to Ålandstrafiken.

Max number of pax 20 at fuel transportation.

<sup>5)</sup> Departure to Bergö Sun 29/5, 28/8 to be booked no later than Thu at 16:00 to Ålandstrafiken.

<sup>6)</sup> Connection to Föglö line from Degerby, land road Överö–Degerby approx. 17 km.

<sup>7)</sup> Connection from Överö to Southern line **towards Kökar** Only by booking to Ålandstrafiken or ordering to the ferry 1 h before dep.time in start harbour.

<sup>8)</sup> Connection to Northern line, land road Snäckö–Kumlinge harbour approx. 11 km.

Vehicles must be ready to embark at least 10 min prior to the dep.time in start harbour. The ferry can depart 5 min before scheduled dep. time except when departing from the ferrys start harbour.

	Bergö <sup>5)</sup> (Vårdö)	Långnäs (Lumparland)	Bergö <sup>6)</sup> (Vårdö)	Överö <sup>3)</sup> (Föglö)	Sottunga <sup>2)</sup>	Snäckö (Kumlinge)
<b>Måndag</b>	–	07:00 <sup>3)</sup> 11:20	–	07:45 <sup>3)</sup> 12:05 <sup>(K)</sup>	–	08:50 <sup>3)</sup> (N) 13:10 <sup>(N)</sup>
<b>Tisdag</b>	–	16:10	–	16:55 11:55 <sup>(F)</sup>	–	17:55 <sup>(N)</sup> 13:00 <sup>(N)</sup>
<b>Onsdag</b>	–	16:10 11:20 <sup>4)</sup>	–	16:55 12:05 <sup>(F)</sup>	17:30 <sup>2)</sup>	17:55 <sup>(N)</sup> 13:10 <sup>(N)</sup>
<b>Torsdag</b>	–	16:10	–	16:55 11:55 <sup>(F)</sup>	–	17:55 <sup>(N)</sup> 13:00 <sup>(N)</sup>
<b>Fredag</b>	–	16:10	–	16:55 11:55 <sup>(F)</sup>	–	17:55 <sup>(N)</sup> 13:00 <sup>(N)</sup>
<b>Söndag</b>	–	15:00 <sup>6)</sup> 15:35 20:20 <sup>5)</sup>	15:30 <sup>6)</sup>	16:20 <sup>(K)</sup> 16:20 <sup>(K)</sup>	–	17:25 <sup>(N)</sup> 17:25 <sup>(N)</sup>

M/S Odin tel. +358 (0)404 840 352, Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600.

<sup>1)</sup> Angöres mot beställning till färjan senast 15 min före avgång från Långnäs. Långnäs–Överö kan inte bokas.

<sup>2)</sup> Endast för trafik Sottunga – Snäckö första helgfria tis i månaden mot beställning till färjan senast kl. 15:55. Om Sottunga angöres är ankomsttiden till Snäckö kl. 18:30.

<sup>3)</sup> Trafikerar alla veckor som bränsletur som bokas senast ons kl. 12:00 hos Ålandstrafiken.

<sup>4)</sup> Bränsle körs från Långnäs till Överö, bokas senast tis kl. 12:00 hos Ålandstrafiken.

Max 20 pass medtas på bränsletur.

<sup>5)</sup> Bergö trafikeras sön 29/5, 28/8 endast vid bokning till Ålandstrafiken senast tors kl. 16:00.

<sup>6)</sup> Bergö trafikeras sön 29/5, 28/8 vid bokning till Ålandstrafiken senast tors kl. 16:00 med avg. kl. 15:00 från Långnäs via Bergö (övriga sönd avg. kl. 15:35).

<sup>7)</sup> Kombinerar med Föglölinjen i Degerby, bilväg Överö–Degerby ca 17 km.

<sup>8)</sup> Kombinerar med Södra linjen **från Kökar** i Överö. Endast vid bokning till Ålandstrafiken 1 h före avg. i starthamn eller mot beställning till färjan.

<sup>9)</sup> Kombinerar med Norra linjens färja, bilväg Snäckö–Kumlinge färjfasten ca 11 km.

Fordon ska vara klara att köra ombord senast 15 min före annonserad avgångstid i starthamn. Färjan kan avgå 5 min före utsatt avg. tid förutom vid avgång från färjans starthamn.

<sup>1)</sup> Liikennöidään tilauksesta, lautalle ilmoitettava viimeistään 15 min ennen lähtöä Långnäsistä. Långnäs–Överö ei voi varata.

<sup>2)</sup> Ainoastaan liikenteelle Sottunga – Snäckö välillä, kuukauden ensimmäisenä arkittistaina, tilauksesta lautalle viimeistään klo 15:55. Sottungaon poikettaessa on saapumisaika Överöön klo 18:30.

<sup>3)</sup> Liikennöidään joka viikko polttoainekuljetuksena joka varataan viimeistään ke kl. 12:00 Ålandstrafikeniltä.

<sup>4)</sup> Polttoainekuljetus Långnäsistä Överöhön, varataan viimeistään ti klo 12:00 Ålandstrafikeniltä.

Maksimihenkilömäärä polttoainekuljetuksissa 20.

<sup>5)</sup> Bergöhön liikennöidään su 29/5, 28/8. Vuoro varattava Ålandstrafikenilta viimeistään to klo 16:00.

<sup>6)</sup> Bergöhön liikennöidään su 29/5, 28/8 jolloin lähtö on klo 15:00 Långnäsista Bergöä kautta (muina su lähtö klo 15:35). Vuoro varattava Ålandstrafikenilta viimeistään to klo 16:00.

<sup>7)</sup> Yhteys Eteläiselle linjalle Degerbystä, ajomatka Degerby–Överö n. 17 km.

<sup>8)</sup> Yhteys Eteläiselle linjalle **Kökarista** Överössä. Ainoastaan varaamalla Ålandstrafikenin kautta tai tilaamalla viimeistään 1 h ennen lautan lähtöä lähtösatamasta.

<sup>9)</sup> Yhteys Pohjoisen linjan lautalle, ajomatka Snäckö–Kumlingen lauttasatama n. 11 km.

Ajoneuvojen tulee olla valmiina lastaukseen aloitussatamassa 15 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa. Lautta voi lähteä 5 min ennen ilmoitettua aikaa paitsi lautan lähtösatamasta.

<sup>1)</sup> Only when ordering to the ferry at least 15 min prior to the dep. from Långnäs. Långnäs–Överö can not be booked.

<sup>2)</sup> Only for traffic Sottunga – Snäckö the first working Tue of the month, by ordering to the ferry no later than 15:55. If the ferry calls Sottunga the arrival time to Snäckö is 18:30.

<sup>3)</sup> Traffic all weeks as fuel transport, to be booked no later than Wed at 12:00 to Ålandstrafiken.

<sup>4)</sup> Fuel is driven from Långnäs to Överö to be booked no later than Tue at 12:00 to Ålandstrafiken.

Max number of pax 20 at fuel transportation.

<sup>5)</sup> Departure to Bergö Sun 29/5, 28/8 to be booked no later than Thu at 16:00 to Ålandstrafiken.

<sup>6)</sup> Bergö is driven Sun 29/5, 28/8 to be booked no later than Thu at 16:00 to Ålandstrafiken with dep. at 15:00 from Långnäs via Bergö (other Sundays dep. at 15:35).

<sup>7)</sup> Connection to Föglö line from Degerby, land road Överö–Degerby approx. 17 km.

<sup>8)</sup> Connection from Överö to Southern line **from Kökar**. Only by booking to Ålandstrafiken or ordering to the ferry 1 h before dep.time in start harbour.

<sup>9)</sup> Connection to Northern line, land road Snäckö–Kumlinge harbour approx. 11 km.

Vehicles must be ready to embark at least 15 min prior to the dep.time in start harbour. The ferry can depart 5 min before scheduled dep. time except when departing from the ferrys start harbour.

”Grön avgång”  
15/4–30/9:  
-80%  
vid förbokad och förbetald biljett online  
cykel, cykel + släp, MC, person-, husbil och husvagnsekipage

”Vihreä lähtö” 15/4–30/9:  
-80%  
jos varaa ja maksaa lipun etukäteen netin kautta  
polkupyörä, polkupyörä + vaunu, MP, henkilö-, asuntoauto ja asuntovaunuyhdistelmä

”Green departure”  
15/4–30/9:  
-80%  
if booked and prepaid ticket online  
bike, bike + trailer, MC, car, camper and caravancombinations

#### Avvikelser:

Tis 16/8 Extra tur kl. 07:00 från Långnäs via Snäckö, därefter tisdagstrafik.

#### Poikkeuksia:

Ti 16/8 Ylimääräinen vuoro klo 07:00 Långnäsistä Överöhön kautta Snäcköhön, ja jatko tiistailiikenne.

#### Exceptions:

Tue 16/8 Additional tour at 07:00 from Långnäs via Överö to Snäckö, thereafter Tuesday schedule.



SNÄCKÖ – SOTTUNGA – ÖVERÖ – LÅNGNÄS och LÅNGNÄS – BERGÖ					
	Snäckö (Kumlinge)	Sottunga	Överö <sup>1)</sup> (Föglö)	Långnäs (Lumparland)	Bergö <sup>5)</sup> (Vårdö)
<b>Måndag</b>	08:50	–	09:55	10:35	–
	13:20	–	14:25 <sup>4)</sup> K)	15:05	–
	18:40 <sup>N)</sup>	–	19:45	20:25	–
<b>Tisdag</b>	09:25 <sup>N)</sup>	–	10:35	11:15	–
	13:55 <sup>3)</sup>	–	15:05 <sup>3)</sup> K)	15:45	–
<b>Onsdag</b>	09:25 <sup>N)</sup>	–	10:35	11:15	–
	13:55 <sup>N)</sup>	–	15:05 <sup>K)</sup>	15:45	–
<b>Torsdag</b>	09:25 <sup>N)</sup>	–	10:35	11:15	–
	13:55 <sup>N)</sup>	–	15:05 <sup>4)</sup> K)	15:45	–
<b>Fredag</b>	09:25 <sup>N)</sup>	–	10:35	11:15	–
	13:55	–	15:05 <sup>K)</sup>	15:45	–
<b>Lördag</b>	09:25	–	10:35	11:15	–
	13:55	–	15:05 <sup>K)</sup>	15:45	–
<b>Söndag</b>	13:05 <sup>N)</sup>	–	14:15	14:55	–
	18:00 <sup>N)</sup>	–	19:05 <sup>K)</sup>	19:45 <sup>5)</sup>	20:15

M/S Odin tel. +358 (0)404 840 352, Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600.

<sup>1)</sup> Angöres mot beställning till färjan senast 15 min före avgång från Snäckö. Överö–Långnäs kan inte bokas.

<sup>2)</sup> Bränsletur kl. 13:55 från Snäckö till Långnäs.

<sup>3)</sup> Mån/tors bränsletur kl. 14:25/15:05 från Överö till Långnäs.

Max 20 pass medtas på bränsletur.

<sup>4)</sup> Bergö trafikeras sön 26/6, 31/7 endast vid bokning till Ålandstrafiken senast tors kl. 16:00.

<sup>5)</sup> Kombinerar med Södra linjen **mot Kökar** i Överö. Endast vid bokning till Ålandstrafiken 1 h före avg. i starthamn eller mot beställning till färjan.

<sup>6)</sup> Kombinerar med Norra linjens färja, bilväg Snäckö-Kumlinge färjfasten ca 11 km.

Fordon ska vara klara att köra ombord senast 10 min före annonserad avgångstid i starthamn. Färjan kan avgå 5 min före utsatt avg. tid förutom vid avgång från färjans starthamn.

<sup>1)</sup> Liikennöidään tilauksesta, lautalle ilmoitettava viimeistään 15 min ennen lähtöä Snäcköstä. Överö–Långnäs ei voi varata.

<sup>2)</sup> Polttoainekuljetusvuoro klo 13:55 Snäcköstä Långnäsiin.

<sup>3)</sup> Ma/to ajetaan polttoainetta klo 14:25/15:05 vuorolla Överöstä Långnäsiin.

Maksimihenkilömäärä polttoainekuljetuksissa 20.

<sup>4)</sup> Bergöhön liikennöidään su 26/6, 31/7. Vuoro varattava Ålandstrafikenilta viimeistään to klo 16:00.

<sup>5)</sup> Yhteys Eteläiselle linjalle Överöstä **Kökar**iin. Ainoastaan varaamalla Ålandstrafikenin kautta tai tilaamalla viimeistään 1 h ennen lautan lähtöä lähtösatamasta.

<sup>6)</sup> Yhteys Pohjoisen linjan lautalle, ajomatka Snäckö–Kumlingen lauttasatama n. 11 km.

Ajoneuvojen tulee olla valmiina lastaukseen aloitussatamassa 10 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa. Lautta voi lähteä 5 min ennen ilmoitettua aikaa paitsi lautan lähtösatamasta.

<sup>1)</sup> Only when ordering to the ferry at least 15 min prior to the dep. from Snäckö. Överö–Långnäs can not be booked.

<sup>2)</sup> Fuel transport at 13:55 from Snäckö to Långnäs.

<sup>3)</sup> Fuel is driven Mon/Thu from Överö to Långnäs at 14:25/15:05.

Max number of pax 20 at fuel transportation.

<sup>4)</sup> Departure to Bergö Sun 26/6, 31/7 to be booked no later than Thu at 16:00 to Ålands trafikfen.

<sup>5)</sup> Connection from Överö to Southern line **towards Kökar**. Only by booking to Ålandstrafiken or ordering to the ferry 1 h before dep.time in start harbour.

<sup>6)</sup> Connection to Northern line, land road Snäckö–Kumlinge harbour approx. 11 km.

Vehicles must be ready to embark at least 10 min prior to the dep.time in start harbour. The ferry can depart 5 min before scheduled dep. time except when departing from the ferrys start harbour. "Green departure"

"Grön avgång" 15/4–30/9: **-80%** vid förbokad och förbetald biljett online cykel, cykel + släp, MC, person-, husbil och husvagnsekipage

"Vihreä lähtö" 15/4–30/9: **-80%** jos varaa ja maksaa lipun etukäteen netin kautta polkupyörä, polkupyörä + vaunu, MP, henkilö-, asuntoauto ja asuntovaunuyhdistelmä

"Green departure" 15/4–30/9: **-80%** if booked and prepaid ticket online bike, bike + trailer, MC, car, camper and caravancombinations



LÅNGNÄS – ÖVERÖ – SOTTUNGA – SNÄCKÖ och BERGÖ – LÅNGNÄS						
	Bergö <sup>5)</sup> (Vårdö)	Långnäs (Lumparland)	Bergö <sup>6)</sup> (Vårdö)	Överö <sup>1)</sup> (Föglö)	Sottunga	Snäckö (Kumlinge)
<b>Måndag</b>	–	07:00 <sup>4)</sup>	–	07:45	–	08:50
	–	11:25	–	12:10 <sup>K)</sup>	–	13:15
	–	16:10	–	16:55 <sup>K)</sup>	–	18:00 <sup>N)</sup>
<b>Tisdag</b>	–	07:00 <sup>3)</sup>	–	07:45 <sup>3)</sup>	–	08:50
	–	11:25	–	12:10	–	13:15
<b>Onsdag</b>	–	16:10	–	16:55 <sup>K)</sup>	–	18:00 <sup>N)</sup>
	–	11:25	–	12:10 <sup>K)</sup>	–	13:15
<b>Torsdag</b>	–	16:10	–	16:55 <sup>K)</sup>	–	18:00 <sup>N)</sup>
	–	11:25 <sup>4)</sup>	–	12:10	–	13:15
<b>Fredag</b>	–	16:10	–	16:55 <sup>K)</sup>	–	18:00 <sup>N)</sup>
	–	11:25	–	12:10	–	13:15
<b>Lördag</b>	–	16:10	–	16:55 <sup>K)</sup>	–	18:00 <sup>N)</sup>
	–	12:00	–	12:45	–	13:50
<b>Söndag</b>	–	16:10	–	16:55 <sup>K)</sup>	–	18:00 <sup>N)</sup>
	–	15:00 <sup>6)</sup>	15:30 <sup>6)</sup>	16:20 <sup>K)</sup>	–	17:25 <sup>N)</sup>
	20:20 <sup>5)</sup>	20:50	–	–	–	–

M/S Odin tel. +358 (0)404 840 352, Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600.

<sup>1)</sup> Angöres mot beställning till färjan senast 15 min före avgång från Långnäs. Långnäs–Överö kan inte bokas.

<sup>2)</sup> Bränsletur kl. 07:00 från Långnäs till Snäckö, bokas senast mån kl. 12:00 hos Ålandstrafiken.

<sup>3)</sup> Mån/tors bränsletur kl. 07:00/11:25 från Långnäs till Överö, bokas senast fre/ons kl. 12:00 hos Ålands trafikfen.

Max 20 pass medtas på bränsletur.

<sup>4)</sup> Bergö trafikeras sön 26/6, 31/7 endast vid bokning till Ålandstrafiken senast tors kl. 16:00.

<sup>5)</sup> Bergöhön liikennöidään su 26/6, 31/7. Vuoro varattava Ålandstrafikenilta viimeistään to klo 16:00.

<sup>6)</sup> Yhteys Eteläiselle linjalle **Kökar** i Överö. Endast vid bokning till Ålandstrafiken 1 h före avg. i starthamn eller mot beställning till färjan.

<sup>7)</sup> Kombinerar med Södra linjen färja, bilväg Snäckö–Kumlinge färjfasten ca 11 km.

Fordon ska vara klara att köra ombord senast 15 min före annonserad avgångstid i starthamn. Färjan kan avgå 5 min före utsatt avg. tid förutom vid avgång från färjans starthamn.

<sup>1)</sup> Liikennöidään tilauksesta, lautalle ilmoitettava viimeistään 15 min ennen lähtöä Långnäsistä. Långnäs–Överö ei voi varata.

<sup>2)</sup> Polttoainekuljetusvuoro klo 07:00 Långnäsistä Snäcköhön varataan viimeistään ma klo 12:00 Ålandstrafikenilta.

<sup>3)</sup> Ma/to ajetaan polttoainetta klo 07:00/11:25 vuorolla Långnäsistä Överöhön. Varaus tehdään viimeistään pe/ke klo 12:00 Ålandstrafikenilta.

Maksimihenkilömäärä polttoainekuljetuksissa 20.

<sup>4)</sup> Bergöhön liikennöidään su 26/6, 31/7. Vuoro varattava Ålandstrafikenilta viimeistään to klo 16:00.

<sup>5)</sup> Yhteys Eteläiselle linjalle **Kökarista** Överössä. Ainoastaan varaamalla Ålandstrafikenin kautta tai tilaamalla viimeistään 1 h ennen lautan lähtöä lähtösatamasta.

<sup>6)</sup> Yhteys Pohjoisen linjan lautalle, ajomatka Snäckö–Kumlingen lauttasatama n. 11 km.

Ajoneuvojen tulee olla valmiina lastaukseen aloitussatamassa 15 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa. Lautta voi lähteä 5 min ennen ilmoitettua aikaa paitsi lautan lähtösatamasta.

<sup>1)</sup> Only when ordering to the ferry at least 15 min prior to the dep. from Långnäs. Långnäs–Överö can not be booked.

<sup>2)</sup> Fuel is driven at 07:00 from Långnäs to Snäckö, to be booked no later than Mon at 12:00 to Ålandstrafiken.

<sup>3)</sup> Fuel is driven on Mon/Thu from Långnäs to Överö at 07:00/11:25 to be booked no later than Fri/Wed at 12:00 to Ålandstrafiken.

Max number of pax 20 at fuel transportation.

<sup>4)</sup> Departure to Bergö Sun 26/6, 31/7 to be booked no later than Thu at 16:00 to Ålandstrafiken.

<sup>5)</sup> Bergö is driven Sun 26/6, 31/7 to be booked no later than Thu at 16:00 to Ålandstrafiken with dep. at 15:00 from Långnäs via Bergö (other Sundays dep. at 15:35).

<sup>6)</sup> Connection from Överö to Southern line **from Kökar**. Only by booking to Ålandstrafiken or ordering to the ferry 1 h before dep.time in start harbour.

<sup>7)</sup> Connection to Northern line, land road Snäckö–Kumlinge harbour approx. 11 km.

Vehicles must be ready to embark at least 15 min prior to the dep.time in start harbour. The ferry can depart 5 min before scheduled dep. time except when departing from the ferrys start harbour.